

Le Vaillant



Journal communautaire de Cap-Saint-Ignace

Les Féeries des Crtisans

> 30 NOVEMBRE 2025 10 H - 16 H

Centre culture

100, PLACE DE L'ÉGLISE 418 246-3075 CENTRECULTUREL@CAPSAINTIGNACE.CA

CAP-SAINT-IGNACE

Présentation des candidat(e)s aux élections municipales (pages 8-9)



Éditrice

Mme Audrey Normand

Rédaction

M^{mes} Audrey Normand, Ginette Saillant, Marie-Claude Laberge, Sophie Boucher et les membres du Conseil municipal

Collaboration

M^{me} Véronique Lessard et M. Patrick Deschênes (Pub Zone 51), les candidat(e)s aux élections municipales, Élections Québec, Campus de Montmagny, Fondation du Cégep de La Pocatière, Résidence Marcelle-Mallet, Chevaliers de Colomb, Mon village en vari'été, Politique familiale, Centre culturel, Cercle de l'amitié, Tourisme Cap-Saint-Ignace, Fabrique Cap-Saint-Ignace, Culture et Patrimoine, M^{me} Pierrette Fournier et la famille Brie

Saisie des textes et correction

M^{me}Audrey Normand

Page couverture

Les Féeries des Artisans 2025

Impression

Impression Rive-Sud

Abonnement

1 exemplaire: 2,50 \$ (taxes/frais)

Coordonnées des comités et des organismes



BIBLIOTHÈQUE LÉO-POL-MORIN

M^{me} Ginette Saillant, responsable 100, place de l'Église Tél.: 418 246-3037



CLUB OPTIMISTE

M^{me} Karine Fournier, présidente Tél.: 418 291-8254



CAISSE DE SECOURS

M^{me} Ginette Caron, présidente Tél.: 418 246-5502



CHEVALIERS DE COLOMB CONSEIL 10707

M. Richard Pellerin, Grand Chevalier Tél.: 705 221-4644



POLITIQUE FAMILIALE ET MADA

M^{me} Pauline Joncas, responsable Tél.: 418 246-5526



MARCHANDS DE BONHEUR

M. Harold Bouffard, président Tél.: 418 246-3575



CPE LES CÂLINS D'AMOUR

M^{me} Nathalie Barré, gestionnaire Tél.: 418 246-5773



RÉSIDENCE MARCELLE-MALLET

M^{me} Ghislaine Bernier, présidente Tél.: 418 246-5848



GARDE PAROISSIALE

M. Clément Bernatchez, président Tél.: 418 246-3205



CERCLE DE L'AMITIÉ

M^{me} Stéphanie Bush, présidente Tél.: 418 241-9512 cercledelamitie9512@gmail.com



TOURISME CAP-SAINT-IGNACE 15, rue Jacob (ancien presbytère)

M^{me} Nathalie Smith, présidente Tél.: 418 246-5390 Tél.: 418 246-5631

tourismecapsaintignace@gmail.com



SOCIÉTÉ SAINT-JEAN-BAPTISTE

M. Denis Jean, président Tél.: 418 234-7878



COMITÉ CULTURE ET PATRIMOINE

M^{me} Stéphanie Bush Tél.: 418 246-5631 poste 17 culturepatrimoine@capsaintignace.ca



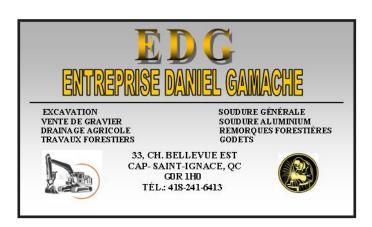
MON VILLAGE EN VARI'ÉTÉ

M^{me} Ginette Saillant Tél.: 418 246-3075



FABRIQUE CAP-SAINT-IGNACE

M^{me} Marie-France Lacombe Tél.: 418 246-2700 (présidente) Tél.: 418 246-5328 (Fabrique)





Mot de la mairesse

Chères citoyennes, chers citoyens,

C'est avec un immense honneur et une profonde humilité que je m'adresse à vous aujourd'hui en tant que nouvelle mairesse. Je suis impatiente de travailler avec vous, main dans la main, afin de façonner notre milieu et l'avenir souhaité pour notre belle municipalité.

Mon premier engagement est de vous écouter; la porte du bureau municipal vous sera toujours ouverte. Je souhaite maintenir une administration municipale transparente, inclusive et accessible, où votre participation est essentielle à la réussite de nos projets et à la vitalité de notre collectivité.

Ensemble, nous relèverons les défis qui se présentent à nous, qu'ils concernent l'environnement, la sécurité, le développement économique, la culture ou le bien-être de nos jeunes, nos familles et nos aînés.

Les opportunités de s'engager dans notre milieu sont nombreuses, et je vous invite toutes et tous à y participer activement selon vos champs d'expertise et vos intérêts.



Je suis persuadée que notre municipalité est dynamique, riche de ses talents et de sa diversité. Ensemble, élevons notre municipalité afin qu'elle se définisse comme un endroit où il fait bon vivre, où chaque citoyen se sent valorisé et écouté.

En terminant, je tiens à féliciter les conseillers municipaux qui tout comme moi, ont été élus par acclamation et leur souhaite un mandat riche en réalisations. Aussi, je souhaite une bonne fin de campagne et le meilleur résultat aux candidats en élection.

Je vous remercie de votre confiance et vous prie de croire en ma détermination et mon engagement.

La première séance de votre nouveau Conseil municipal se déroulera le lundi 10 novembre prochain, à 20 heures, à la salle du Conseil située au Centre culturel. Vous êtes tous les bienvenus afin de participer activement à la démocratie de votre milieu.

Avec mes sincères salutations, Chantal Côté, mairesse de Cap-Saint-Ignace





Conseil municipal

Séance du 10 novembre 2025

- 1. Ouverture:
- 2. Adoption de l'ordre du jour;
- 3. Adoption du procès-verbal de la séance antérieure;
- 4. Correspondance;
- 5. Rapport des comités;
- 6. Présentation des comptes;
- 7. Dépenses et engagements de crédit;
- 8. Adoption des règlements :

Aucun règlement.

9. Avis de motion :

Aucun avis de motion.

10. Projets de règlements :

Aucun projet de règlement.

11. Divers:

- a) Résultats de l'élection municipale générale du 2 novembre 2025:
- b) Assermentation des membres du Conseil;
- c) Signataires autorisés institution bancaire;
- d) Nomination d'un substitut au conseil des maires de la MRC de Montmagny;
- e) Désignation d'une personne responsable et délégation de responsabilités pour l'accès à l'information;
- f) Attribution des comités aux conseillers.
- 12. Période de questions;
- 13. Levée de l'assemblée.

Nous avons opté pour l'utilisation du masculin générique.

En prévision de l'hiver Abris d'auto et clôtures à neige

L'installation d'abris d'hiver (portiques et garage de toile pour automobile) et de clôtures à neige est autorisée sur le territoire entre le 1^{er} octobre d'une année et le 15 mai de l'année suivante, selon notre règlement de zonage.

L'abri d'hiver doit être positionné à une distance minimale de 1,5 mètres à l'arrière d'un trottoir, d'une bordure de rue ou de la partie de la rue déneigée, et à minimum 2 mètres d'une borne-fontaine.



Balises, déneigement et plaintes

Plusieurs ont procédé à l'installation de balises sur leur terrain privé. La saison y est propice. Toutefois, nous désirons vous rappeler que celles-ci doivent être positionnées **entre 18 et 24 pouces** de la bordure de rue afin de faciliter le déneigement cet hiver. Aucune brique ou autre objet ne doit être déposé à +/- 3 pieds de la chaîne de rue.

Nous serons dans la neige bien assez vite et nos voies principales seront entretenues par Les Concassés du Cap inc. Pour toute plainte ou anomalie lors des opérations de déneigement, il est important de savoir que vous devrez communiquer avec l'entrepreneur au 418 246-3255.

Exception:

Pour toute plainte ou anomalie concernant les voies ci-dessous, communiquez avec notre Service des travaux publics au 418 241-3457 auprès de M. Frédéric Blais, responsable.

Vaillant / Cascades / Lac-à-Fanny / 5^e Rang / Sainte-Croix / Lac-à-Paul / Collin

Le Vaillant

Résumé du procès-verbal de la séance ordinaire du 1er octobre 2025

Information concernant le registre portant sur le règlement d'emprunt 2025-08 relatif au prolongement du réseau électrique sur le chemin Ste-Croix

La greffière-trésorière, M^{me} Sophie Boucher, avise le Conseil municipal que la tenue de la journée d'enregistrement prévue le mardi 1^{er} octobre 2025 pour le registre concernant le règlement d'emprunt 2025-08 relatif au prolongement du réseau électrique sur le chemin Ste-Croix a été annulée.

Nous avons reçu le nombre minimum requis d'avis de renonciation à la tenue de cette journée. Le minimum à recevoir était de 8 sur 15 matricules et nous en avons reçu 13. Les signataires déclaraient être en faveur de l'approbation du règlement d'emprunt 2025-08. Plus expressément, ils renonçaient à cette procédure, et que le règlement numéro 2025-08 soit réputé approuvé par les seules personnes habiles à voter conformément à l'article 532 de la *Loi sur les élections et référendums dans les municipalités*.

2025-10-04 Octroi des contrats de déneigement pour les emplacements 1 et 3 pour la saison hivernale 2025-2026

Il est proposé par le conseiller Pierre Martineau, et résolu à l'unanimité des conseillers que les contrats pour l'enlèvement de la neige devant les édifices publics et certaines rues et routes de la municipalité soient accordés aux personnes ou compagnies suivantes pour une période d'un (1) an. Pour que les contrats soient valides, les soumissionnaires devront fournir à la Municipalité la preuve de possession des équipements et d'assurances.

L'emplacement numéro 1, soit le stationnement du Centre culturel et du bureau municipal à *Agri-cultures Lemieux inc.* pour la somme de 28 743,75 \$ avec taxes.

L'emplacement numéro 3, soit le stationnement du garage municipal, du gym, du chemin d'accès du 824 et 846, route du Souvenir et le stationnement de la caserne de pompiers au 135, chemin Vincelotte à *Agri-cultures Lemieux inc.* pour une période d'un (1) an pour la somme de 11 497,50 \$ avec taxes.

2025-10-04 Rémunération du personnel électoral

Il est proposé par la conseillère Christine Talbot, et résolu à l'unanimité des conseillers que la rémunération du personnel électoral soit celle déterminée dans le règlement portant sur les tarifs des rémunérations lors d'élections et de référendums qui est en vigueur et en ce qui concerne l'élaboration de la liste électorale, la secrétaire d'élection a droit à un montant équivalent à 75 % du montant alloué à la présidente d'élection.

Tous les procès-verbaux sont publiés sur notre site Internet

www.capsaintignace.ca Municipalité - Conseil municipal - Ordre du jour / Procès-verbaux







Rapport de transactions

Septembre 2025

Septembre 2025		
Société des alcools du Québec, boisson Centre culturel	.C2500175	825,29 \$
Fabrique Cap-Saint-Ignace, stratégie d'économie d'eau	.C2500176	50.00 \$
Unit de gestion de Québec, activité lieu historique	.C2500177	399.00 \$
Société d'histoire des Filles du Roy, inauguration panneau	C2500178	100.00 \$
Jacques Gamache, location toilette, Course des Vaillants		
Municipalité de Cap-Saint-Ignace, dépenses septembre	.C2500180	582.00 \$
Sortie activité vélos électriques		
Épicerie Couillard inc., essence septembre 2025		
Municipalité de Cap-Saint-Ignace, remb. dépenses		
Entandem, droits d'auteurs juillet à septembre		
Ministre du Revenu du Québec, remises prov. sept. 2025		
Revenu Canada Centre fiscal, remises gouv. fédéral sept		
Hydro-Québec, ass. des eaux, loisirs, presbytère, etc Suncor energy, essence septembre 2025		
Telus mobilité, cellulaires septembre 2025		
Avantis Coopérative, fourn. centre culturel		
Telus, téléphone et Internet ass. des eaux		
Visa Desjardins, dépenses septembre 2025		
Cogéco câble Québec, téléphone, Internet départements		
Industrielle Alliance, REER et R.R.S. septembre 2025		
Microbrasserie de la Côte-du-Sud, boisson MVV, Centre	P2500633	417.34 \$
Postes Canada, Vaillant de septembre 2025	P2500634	296.98 \$
Construciton-Rénovation C.D.T., belvédère Coteau Soeurs	P2500635	37 996.94 \$
Location de service loisirs		
Régie L'Islet Montmagny, transport collecte juillet		
Stratégie d'économie d'eau potable - remboursement		
Ville de Montmagny, quote-part incendie 3/3 versement		
Compensation brigadière adulte septembre		
Maxmar, pelouse loisirs et espaces verts 2/ 2 vers. 2025		
Location de service voirie Centre culturel		
Remboursement frais de déplacement repas		
Gestion immobilière de la Rive-Sud inc., contribution		
EDG Entreprise Daniel Gamache, réparation égout ass		
Entretien de la halte routière		
Nettoyage haute pression AB inc., assainissement des eaux		
Impression Rive-Sud inc., Vaillant septembre 2025		
Les Concassés du Cap inc., collecte, gravier routes	P2500649	16 699.08 \$
Adaptation 04, entretien plate-forme presbytère	P2500650	350.12 \$
Bureau Veritas Canada, anaoyse d'eau septembre	P2500651	1 418.22 \$
Alphonse Lamonde inc., location service ass. eaux	P2500652	344.93 \$
MDM Publicité, affichage halte	. P2500653	448.40 \$
MRC de Montmagny, vidanges fosses septique		
Molson coors Canada, boisson centre culturel		
OMH Montmagny-Bellechasse, contribution septembre		
Régie de l'Anse-à-Gilles, quote-part 3 vers. 2025		
Société développement économique Mty, chèques-cadeaux		
Centre de services scolaire Côte-du-Sud, remboursement		
BuroProCitation, fournitures, contrat photocopieur		
La Coopérative du journal de l'Oie Blanche, publicités		
APSAM, formation théorie espaces clos		
Canadien National, ent. passage niveau oct. à déc		
Weed Man, contrôle herbes bureau		
A1 Hydraulique, fournitures loisirs		
Frais de déplacement, fournitures banquet		
FQM services, logiciels gestion municipale	P2500667	442.65 \$
Escali-Pro inc., loca. service lignage terrains	P2500668	1 034.78 \$
Éclairage Raymond Luminaire Futura, fournitures diverses		
Réseau biblio de la Capitale-Nationale, fourn. bibliothèque		
Canadian Tire # 180, fournitures Centre culturel		
Enercycle, enfouissement septembre 2025		
Produits sanitaires unique inc., produits ent. caserne, salle.		
Otis Canada inc., ent. ascenseur Centre culturel		
Numérique Technologies inc., licence courriels Microsoft.	. 1 2 3 0 0 0 / 3	2 402.31 \$

Librairie Lives en tête inc., achat livres bibliothèque P2500676	
Tonte de pelouse, divers emplacements, sept. oct	
REM, réparation pompe Centre culturel	
Frais de déplacement urbanisme	
Sports Experts, équipements récréatifs	
Actuel Conseil, projet belvédère Coteau Soeurs	
Quincaillerie Jos Proulx inc., fourn. presbytère voirie P2500682	198.88 \$
Brault & Bouthillier Itée, projet salle sensorielle	
Ville de Lévis, visite guidée du 10 septembre 2025 P2500684	
Coach IA, assistant urbanisme géomatique	
Les Racines du ciel, fourn. banquet Centre culturel P2500686	65.00 \$
Les alarmes Clément Pelletier inc., système alarme voirie P2500687	206.96 \$
Régie L'Islet-Montmagny, transport collecte août	7 116.50 \$
Automatisation JRT inc., loc. service aqueduc	
Signoplus, projet plaques de numéros civiques	8 016.20 \$
Atelier de soudure MG, réparation but hockey P2500691	309.35 \$
Centrale des syndicats démocratiques, remises syndicales P2500692	594.46 \$
Permaligne, lignage de rues 2025	10 954.19 \$
Les Entreprises Gilbert Cloutier, fournitures voirie	115.04 \$
Verger Gaudreau, cadeaux et pommes Course Vaillants P2500695	432.54 \$
Terminix Canada, inspection loisirs	211.13 \$
Enair contrôle, ent. thermopompe Centre culturel P2500697	406.22 \$
Interconnexions LD, loc. service système téléphone P2500698	402.41 \$
Lafontaine, repas boîtes lunch bénévoles	3 211.25 \$
Biogénie Canada inc., compostage septembre 2025 P2500700	3 339.02 \$
Groupe Colas inc., asphalte TECQ 2024-2028 P2500701	146 866.37 \$
6Temti inc., gestion contrôle informatique	137.97 \$
Homewood santé inc., prog. aide employé oct. déc P2500703	78.30 \$
Remboursement frais de déplacement, fournitutres MVV P2500704	478.03 \$
PlaniDesign, projet Coteau des Soeurs	675.67 \$
Magasin Coop Les Marchés Tradition, fournitures (crédit) P2500706	441.74 \$
Magasin Coop Les Marchés Tradition, fournitures P2500706	465.41 \$
EDG Entreprise Daniel Gamache, gravier rte Espérance P2500707	
Magasin Coop de Montmagny, fournitures activités loisirs . P2500708	
	502 937 83 \$

Salaires

Septembre 2025 69 428,87 \$ (4 semaines)

Visa De	sjardins (Septembre 2025)	
Accès D	Purolator (transport aqueduc, ass.)	11,04 \$
Accès D	Spotify (licence musique Centre cult.)	14,59\$
Accès D	Walmart (fournitures loisirs)	75,86 \$
Accès D	Registre foncier	3,00 \$
Accès D	Walmart (fournitures loisirs)	28,65 \$
Accès D	Hôtel Historique Route 66 (colloque)	159,46 \$
Accès D	Abonnement Zeffy	114,95 \$
Accès D	Forum	10,00 \$
Accès D	Librairie Renaud Bray, Kit Planète, etc.	491,80 \$
Accès D	Kit Planète, Best Buy, etc. (salle sens.)	2 005,93 \$

TOTAL 2915,28\$



Informations générales

Collectes de sacs de feuilles et ballots de branches

Il reste deux collectes en novembre pour vos sacs de feuilles et ballots de branches.





- 4 novembre
- 18 novembre

Vous devez obligatoirement vous inscrire si vous désirez bénéficier de ce service gratuit. Appelez-nous au 418 246-5631 poste 10 ou écrivez-nous via courriel à info@capsaintignace.ca, et ce, d'ici 12 h la journée qui précède la collecte désirée.

Vente d'une remorque

La Municipalité vend une remorque artisanale dont elle dispose au parc municipal Optimiste. Cette remorque peut être immatriculée. Elle est munie de lumières, d'un cadenas sur main et d'un cric « jack ». Le prix minimum demandé est de 600 \$.

Vous êtes intéressé(e) ou aimeriez plus d'informations ?

Téléphonez au Service des loisirs au 418 246-5526.



O~~

Bienvenue au Pub Zone 51 ... nouveauté à Cap-Saint-Ignace

Au Pub Zone 51, notre vision est de créer un lieu où modernité, convivialité et qualité se rencontrent. Nous voulons offrir à nos clients une expérience unique, où chacun peut se détendre, savourer des plats et boissons soigneusement sélectionnés et profiter d'un service attentif. Dirigé par de jeunes propriétaires dynamiques, notre pub reflète notre passion pour l'accueil et notre désir de bâtir un espace vibrant et mémorable pour toute la communauté.

Notre pub proposera un espace moderne avec une programmation régulière de spectacles pour divertir et rassembler notre clientèle.

Pub Zone 51: vibes garanties!

Surveillez la page Facebook du *Pub Zone 51* pour plus de détails et pour connaître la date d'ouverture.

Cordialement,

Véronique Lessard & Patrick Deschênes

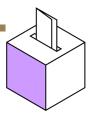




Affaires municipales

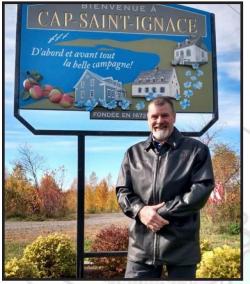
Présentation des candidats aux élections municipales 2025

Nous avons offert à chacun des candidat(e)s l'opportunité de se présenter aux électeurs via notre journal *Le Vaillant. Voici donc leur texte personnalisé*.



Candidats au poste de conseiller # 3

Chères citoyennes, chers citoyens de Cap-Saint-Ignace,



Sylvain Frégeau

Pour ceux et celles qui ne me connaissent pas, je me présente : Sylvain Frégeau, fils de feu Fernand et de Monique. Je me porte candidat au poste de conseiller municipal de notre beau village.

Aujourd'hui retraité des Forces armées canadiennes et du milieu de l'enseignement, j'ai également eu l'honneur de servir comme pompier et lieutenant-pompier pendant plus de 15 ans. J'ai toujours eu à cœur les gens et le service à la communauté.

Depuis 2018, je réside à nouveau à Cap-Saint-Ignace, dans la maison familiale qui est dans notre famille depuis plus de 130 ans. Ce retour aux sources m'a permis de me rapprocher de mes proches et de retrouver mes racines. Homme d'honneur et intègre, j'aime travailler en équipe pour le bien commun. C'est dans cet esprit que je souhaite représenter les citoyens et demeurer à leur écoute.

Au plaisir de vous rencontrer, de répondre à vos questions et de prendre note de vos préoccupations. Merci de votre confiance et de votre soutien!



Pauline Joncas

Chères citoyennes et citoyens,

Depuis trois mandats, j'ai eu le privilège de représenter les citoyens et citoyennes de Cap-Saint-Ignace comme conseillère municipale. Tout au long de ces années, j'ai toujours été à l'écoute de vos préoccupations et, ensemble avec mes collègues élus, nous avons réalisé de nombreux projets qui ont fait avancer notre communauté.

Je ne fais pas de promesses irréalistes. Mon engagement demeure le même, soit de travailler en équipe avec les élus actuels pour continuer de bâtir un milieu de vie à la hauteur de nos attentes collectives.

C'est avec fierté et humilité que je sollicite à nouveau votre confiance. J'invite tous les citoyens et citoyennes de Cap-Saint-Ignace à venir voter le 2 novembre 2025 afin d'appuyer ma candidature. Je souhaite poursuivre ce travail au service de notre belle communauté pour les quatre prochaines années.

Candidats au poste de conseiller # 6

Bonjour chers concitoyens(es),

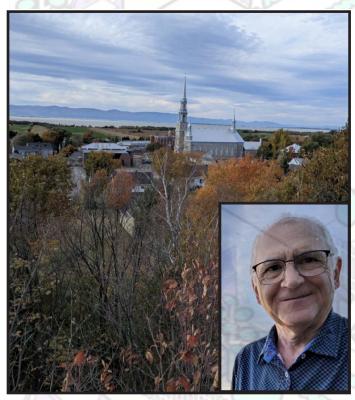
Comme vous pouvez le constater, j'ai placé ma candidature municipale afin de répondre au besoin de notre belle municipalité, et je dois aller en élection le 26 octobre et le 2 novembre.

Je veux être à l'écoute de vos besoins pour en faire des discussions très éclairées et j'attends votre appui en grand nombre.

Merci de votre confiance.



Harold Bouffard



Richard Lord

Bonjour chers citoyens de Cap-Saint-Ignace,

Je m'appelle Richard Lord et je me présente à titre de conseiller municipal aux présentes élections. Depuis 7 ans déjà que j'habite notre belle paroisse où il fait bon vivre. J'ai exercé plusieurs métiers en foresterie; mesureur de bois, contremaître de travaux d'aménagement, reboiseur, débroussailleur, bûcheron, et ce, sur une période de 15 ans. Durant cette période, j'ai siégé pour la Coopérative de gestion forestière des Appalaches, je me suis impliqué sur le conseil du centre de plein air et j'ai également été bénévole quelques années au sein du conseil d'administration des Chevaliers de Colomb de Sainte-Perpétue. Aujourd'hui, j'ai joint ceux de Cap-Saint-Ignace. La vie m'a aussi amené à travailler chez Rousseau Métal pendant 24 ans. Retraité depuis deux ans, j'ai maintenant le goût et le temps de m'impliquer pour notre charmante communauté.

Il me ferait plaisir de vous représenter et de faire partie de la nouvelle équipe. Je félicite notre nouvelle mairesse et les conseillers et conseillères en poste. Au plaisir de vous connaître.

Nous avons opté pour l'utilisation du masculin générique à des fins de présentation des candidats, et ceux-ci apparaissent en ordre alphabétique par numéro de poste.

Avis public du scrutin et vote par correspondance - 2 novembre 2025

Municipalité : Cap-Saint-Ignace Date du scrutin : 2 novembre 2025

Par cet avis public, M^{me} Sophie Boucher, présidente d'élection, annonce les éléments suivants aux électrices et aux électeurs inscrits sur la liste électorale municipale.

- 1. Un scrutin aura lieu.
- 2. Voici les personnes candidates aux postes de conseillers(ères) faisant l'objet de l'élection :

Poste 3

- Sylvain Frégeau
- Pauline Joncas

Poste 6

- Harold Bouffard
- Richard Lord



Élections générales

2025

municipales

- 3. Vous pourrez exercer votre droit de vote en vous présentant au bureau de vote qui vous sera assigné, à la date et au lieu ci-dessous :
- **JOUR DU SCRUTIN** : le dimanche 2 novembre 2025 de 10 h à 20 h Pour les sections de vote 1 à 9 : au Centre culturel, 100, place de l'Église, Cap-Saint-Ignace
- 4. Si votre domicile n'est pas dans la municipalité et que vous êtes inscrite ou inscrit au vote par correspondance :
- La présidente d'élection doit recevoir vos bulletins de vote au plus tard le vendredi 31 octobre 2025 à 16 h 30;
- Si vous n'avez pas reçu vos bulletins de vote, vous pouvez communiquer avec la présidente d'élection afin de vérifier les conditions pour les obtenir.
- 5. Le recensement des votes aura lieu le 2 novembre 2025 à 21 h à l'adresse suivante : 100, place de l'Église. Vous pourrez y assister.
- 6. Vous pouvez joindre la présidente d'élection ou la secrétaire à l'adresse et au numéro de téléphone ci-dessous.

Madame Sophie Boucher, présidente d'élection Adresse : 180, place de l'Église, Cap-Saint-Ignace

Téléphone: 418 246-5631 poste 12

Madame Audrey Normand, secrétaire d'élection Adresse : 180, place de l'Église, Cap-Saint-Ignace

Téléphone: 418 246-5631 poste 20

Le Vaillant

Remise des Bourses des Maires



Année après année, la Municipalité de Cap-Saint-Ignace est honorée de participer à la remise des bourse des Maires organisée par la direction du Campus de Montmagny et la Fondation du Cégep de La Pocatière.

L'évènement 2025, qui a eu lieu le mercredi 22 octobre dernier, a permis la remise d'une bourse à quatre (4) jeunes étudiantes de Cap-Saint-Ignace au niveau collégial en Sciences de la nature.

Accompagnées de Monsieur Jonathan Daigle, conseiller municipal de Cap-Saint-Ignace, nous félicitons M^{mes} Noémie Morin, Amélie Leblanc, Eugénie De Ladurantaye et Alicia Richard. (de gauche à droite)

Notre implication démontre l'importance que nous portons à l'éducation des jeunes puisqu'ils sont des bâtisseurs d'avenir pour nos régions.



 558, du Souvenir, Cap-Saint-Ignace
 Tél.: 246-5337

 39, des Pionniers Est, L'Islet
 Tél.: 247-5571

 99, 7e Rue, L'Islet
 Tél.: 247-5733

 4, du Roy Ouest, Saint-Jean-Port-Joli et paroisses environnantes
 Tél.: 598-3093

 8 Sans frais: 1-877-598-3093

Maison funéraire C. Lavoie et Fils Inc.

18, rue du Foyer Sud, Saint-Pamphile Tél.: 356-3822 et paroisses environnantes Sans frais: 1-888-430-3822





Offres d'emploi municipales

PRÉPOSÉ(E) AUX TRAVAUX PUBLICS À TEMPS PLEIN (1 POSTE)

Classification et description sommaire de travail

- Effectue les travaux manuels d'entretien et réparation des réseaux d'aqueduc et d'égout, de la signalisation, du réseau de la voirie, des bâtiments, des espaces verts, de la machinerie et de l'outillage.
- Effectue des travaux avec des outils manuels ou plus complexes tels que plaques vibrantes, scie à béton, tondeuse à main et tracteur, scie à chaîne, perceuse, etc;
- Conduit et opère tout véhicule léger et machinerie (rétrocaveuse, niveleuse, camions, etc.);
- S'assure du bon état des véhicules et de l'entretien de la machinerie, des équipements, du matériel et de l'outillage qui lui sont confiés;
- Effectue une vérification de routine et autres vérifications d'usages sur les véhicules et machinerie qui lui sont confiés et apporte les correctifs s'il y a lieu;
- Exécute toute autre tâche connexe à son travail.

Les descriptions complètes des offres d'emploi se retrouvent sur notre site Internet au www.capsaintignace.ca, sur notre page Facebook et à notre bureau municipal en version papier.

INSPECTEUR(TRICE) MUNICIPALE

Classification et description sommaire de travail

- Analyser les demandes agricoles ministérielles, autorisations CPTAQ, délivrer les permis et certificats et réaliser les inspections s'y rattachant;
- Répondre aux questions des citoyens, des organismes, des professionnels en matière de règlementation municipale (urbanisme et autres règlements municipaux);
- Assurer le suivi des plaintes relatives à l'application des règlements;
- Préparer et assister aux rencontres du comité consultatif d'urbanisme, rédiger les procès-verbaux et les suivis afférents (préparation des dossiers, avis publics, projet de règlement, etc.);
- Effectuer les inspections du territoire afin de s'assurer de la conformité des lieux en regard des règlements applicables;
- Traiter et analyser les demandes de permis relatives aux règlements sur l'évacuation et le traitement des eaux usées, des résidences isolées et aux règlements sur le captage des eaux souterraines;
- Régler les litiges entourant les clôtures, les fossés, les découverts et nuisances;
- S'assurer de l'application du règlement du bon ordre et paix;
- Effectuer les visites, sensibiliser et informer les citoyens sur le respect des différents règlements dont les bandes riveraines et les installations septiques;
- Rédiger les avis et constats d'infraction et en assurer le suivi;

Horaire et conditions de travail similaires pour les deux postes

Salarié 40 heures par semaine du lundi au vendredi à l'année, samedi et dimanche sur appel pour urgence. Rémunération selon la convention collective en vigueur.

Les personnes intéressées devront acheminer leur curriculum vitae au bureau municipal situé au 180, place de l'Église aux heures normales de bureau du lundi au jeudi de 8 h à 16 h 45 et le vendredi de 8 h à 12 h, l'attention de M^{me} Sophie Boucher, directrice générale. Note : La présente offre s'adresse aux femmes et aux hommes.

Novembre 2025 | Page 12 Le Vaillant

Loisirs et culture

JEUX LIBRES ET RENCONTRE

Retrouvez-nous pour des jeux libres permettant aux enfants de jouer avec des jouets et des livres. Rencontre entre parents et invité spécial (différents sujets) portant sur les enfants de 5 ans et moins.

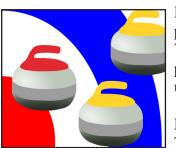
Au Pavillon Isabelle-Dubé Parc municipal Optimiste 630, route du Petit-Cap

Le samedi 22 novembre 2025 De 9 h à 11 h Surveillez les publicités à venir.

Information: 418 246-5526



PÉTANQUE, SHUFFLEBOARD ET CURLING INTÉRIEUR --NOUVEAUTÉ!--



Parties amicales intérieures de L pétanque, curling et shuffleboard. O Vous pourrez pratiquer ces sports } peu importe la température grâce à un tapis spécialisé.

Pour les 50 ans et plus Tous les vendredis de 9 h à 12 h

Formation des équipes et choix du jeu sur place. Bienvenue au parc municipal Optimiste. Coût : 2 \$ par personne.

Invitation à tous les amateurs de pickleball!

Venez vous amuser en jouant au pickleball les lundis à 19 h 30 au gymnase de l'école primaire Monseigneur-Sirois! Que vous soyez débutant ou joueur expérimenté, cette activité est ouverte à tous et promet de bons moments de convivialité.

Le coût d'inscription est de 20 \$ plus taxes par terrain. Ne manquez pas cette occasion de vous initier à ce sport dynamique. Pour vous inscrire, contactez le Service des loisirs. On vous attend nombreux pour partager des parties endiablées!

À bientôt sur le terrain!



Atelier à la Résidence Marcelle-Mallet

Nous sommes ravis de vous inviter à participer à différents jeux à la Résidence Marcelle-Mallet le **3 décembre à 13 h 30**. Cet atelier sera l'occasion parfaite de partager des moments conviviaux et de stimuler votre créativité.

ROBOTIQUE AVEC LEGO SPIKE (tous les niveaux) NOUVEAUTÉ!

Assemblez, programmez, testez! Cet atelier s'adapte à tous les niveaux du primaire et du secondaire pour explorer la robotique, stimuler la logique, et développer la pensée informatique.

Clientèle : Accessible à tous

Horaire: Le samedi 29 novembre 2025

De 10 h à 11 h 30

Lieu: Parc municipal Optimiste

Coût: 15 \$ / enfant

Animateur: M. Olivier Chouinard

Inscription: Service des loisirs au 418 246-5526





INFO-LOISIRS D'HIVER 2025-2026

À la mi-décembre, ne manquez pas la sortie de l'info-loisirs d'hiver! Ce guide incontournable vous permettra de découvrir toutes les activités hivernales offertes dans notre communauté.

Que vous soyez amateur de sports de neige, de loisirs créatifs ou d'événements festifs, vous trouverez dans notre info-loisirs une multitude d'options pour profiter pleinement de la saison. Préparez-vous à vivre un hiver rempli de plaisir!









En collaboration avec le Service des loisirs

2025

Dimanche

16 novembre

Ouverture des portes à 12 h

Centre culturel • Salle Léandre-Boutin

100, place de l'Église, Cap-Saint-Ignace (Québec) GOR 1H0

Breuvages et collations en vente sur place



1 500 \$ en prix au total

500 \$ carte pleine

250 \$ bonanza



Information: Service des loisirs 418 246-5526



Conscient de vos besoins

- Déménagement
- Entreposage
- ◀ Transport spécialisé

482, boulevard Taché Est Montmagny (Québec) G5V 1E2

418 248-9353 | 1 866 448-9353 bomontexpert.com



Visite du Père Noël

Le samedi 13 décembre 2025, le Père Noël sera parmi nous. Il a prévu s'arrêter à l'Espace 350, de 15 h à 19 h, pour rencontrer les enfants et leur famille. Feu et animation sur place. Cette activité est une collaboration du Service des loisirs, du comité de la Politique familiale et de Mon village en vari'été.

L'inscription des enfants (cadeau) auprès du Service des loisirs est possible **jusqu'au 5 décembre 2025.**

Nouveauté!

Vous pouvez procéder à l'inscription de votre ou de vos enfants directement sur notre site Internet par un simple formulaire en ligne :

www.capsaintignace.ca Loisirs et culture / Père Noël 2025

Vous pouvez également les inscrire par téléphone ou par courriel auprès de la responsable du Service des loisirs aux coordonnées suivantes :

418 246-5526 loisirs@capsaintignace.ca







Assistez à notre journée spéciale des Féeries des Artisans



Il y aura plusieurs choses fort intéressantes aux Féeries des Artisans cette année, en plus, bien évidemment, de nos merveilleux exposants. Venez en grand nombre le **dimanche 30 novembre prochain**, de 10 h à 16 h. Voici notre programmation :

10 h à 13 h - Gaufres sucrées et salées pour tous les goûts! (\$)

Régalez-vous avec notre sélection de gaufres fraîchement préparées, à savourer en version sucrée ou salée selon vos envies, disponibles à notre service de restauration. Venez combler votre appétit dans une ambiance chaleureuse et gourmande!

13 h à 14 h - Atelier de cocktails & mocktails de Noël, des saveurs festives à découvrir! Dégustations et recettes gratuites.

Plongez dans l'ambiance des fêtes avec nos recettes de breuvages colorés, épicés et pétillants, conçus pour ravir tous les palais, avec ou sans alcool. Pour les journées fraîches de décembre, nous vous proposons aussi de savoureuses recettes de breuvages réconfortants de Noël, spécialement conçues pour réchauffer les joues de vos tout-petits.

14 h à 16 h - Viens prendre ta photo avec le Père Noël gratuitement!

La magie de Noël s'installe à Cap-Saint-Ignace et le Père-Noël t'attend pour une séance photo. Aucune réservation nécessaire, il suffit de venir avec votre plus beau sourire et pourquoi pas votre chandail de Noël préféré!

Bienvenue à tous!





Bibliothèque Léo-Pol-Morin

Un mystère se prépare à la joujouthèque...

La bibliothèque convie petits et grands à un événement tout à fait spécial...le dévoilement surprise d'un nouvel espace à la joujouthèque!

Le jeudi 13 novembre à 16 h, un rideau se lèvera... mais sur quoi exactement? Une transformation ludique? Un coin secret? Une nouveauté qui fera briller les yeux des petits et des grands?

Le mystère reste entier... jusqu'au jour J!

La joujouthèque reste ouverte pendant les travaux!

Soutien numérique



Besoin d'aide pour lire vos livres numériques ?

Problème d'accès aux revues en ligne ?

Les technicien(ne)s au Réseau BIBLIO CNCA peuvent vous aider sans frais à résoudre les problèmes concernant les ressources numériques de la bibliothèque.

Pour une première utilisation, consultez les guides de démarrage et les instructions disponibles pour chaque ressource à l'adresse www.reseaubibliocnca.qc.ca. Ces guides vous donneront toutes les étapes nécessaires à la consultation des ressources numériques.

En cas de problème lors de la connexion ou même lors de la consultation, cliquez sur le bouton **Demande** de soutien pour remplir le formulaire ou scannez le code QR ci-dessous, et un(e) technicien(ne) au Réseau BIBLIO vous contactera dans les meilleurs délais.



Rendez-vous à la biblio Concours Réseau BIBLIO CNCA

Du 18 octobre au 21 novembre 2025, chaque passage à la bibliothèque vous donne une chance de remporter l'un des 10 chèques-cadeaux de 100 \$, échangeables dans la librairie agréée de votre choix.

Pas encore abonné?

En vous inscrivant à la bibliothèque, vous recevrez automatiquement un coupon de participation.

Et ce n'est pas tout!

Chaque visite pendant la période du concours vous offre un coupon supplémentaire pour augmenter vos chances.

Le tirage aura lieu le mercredi 4 décembre 2025. Plus de détails au www.reseaubibliocnca.qc.ca.



Consultez les heures d'ouverture de la bibliothèque Léo-Pol-Morin au calendrier de ce journal ou sur notre site Internet au www.capsaintignace.ca

/ Loisirs et culture / Bibliothèque /

Associations



Avis de dissolution

Tourisme Cap-Saint-Ignace

L'organisme est situé au 15 rue Jacob, Cap-Saint-Ignace (Québec) G0R 1H0

Le conseil d'administration entreprend la démarche considérant la volonté des membres du conseil d'administration de dissoudre l'organisme « Tourisme Cap-Saint-Ignace ». Considérant que l'organisme n'est pas rentable financièrement et qu'il est actuellement supporté par la Municipalité de Cap-Saint-Ignace, les membres actuels souhaitent que l'organisme soit dissout et devienne un comité municipal afin de faciliter la planification de projets et d'activités à caractère touristique.

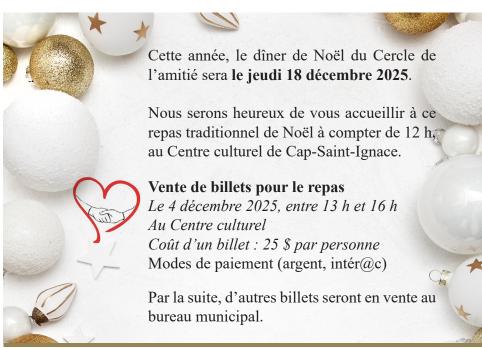
La dissolution sera effective le ou vers le 31 décembre 2025, soit à la fin de l'année financière actuelle. L'organisme n'a rien à liquider et n'a pas de dettes.

Les membres du conseil d'administration tiennent à exprimer leur profonde gratitude à tous ceux qui ont soutenu leur mission au fil des années : la Municipalité de Cap-Saint-Ignace, les touristes, visiteurs, bénévoles, partenaires et entreprises. Votre soutien a été essentiel et a permis de créer des souvenirs inoubliables pour de nombreux voyageurs.

Pour toute information supplémentaire, n'hésitez pas à nous contacter à l'adresse tourismecapsaintignace@gmail.ca ou par téléphone au 418 246-5631 poste 17.

Les membres du conseil d'administration de Tourisme Cap-Saint-Ignace Le 14 octobre 2025

Dîner de Noël du Cercle de l'amitié





Le Vaillant



Offre d'emploi - Fabrique Cap-Saint-Ignace Secrétaire

Sous la supervision du Conseil de la Fabrique de la Paroisse Saint-Ignace, la personne titulaire de ce poste aura comme responsabilités principales l'accompagnement des personnes et des familles dans leurs demandes de services, la gestion des différentes célébrations et la préparation de tous les documents nécessaires à celles-ci. La personne aura également à faire la tenue des entrées d'argent et devra travailler en étroite collaboration avec les bénévoles et le Conseil de la Fabrique.

Nature de l'emploi et conditions salariales

Ce poste est permanent à temps partiel à raison de 12 heures par semaine réparties en trois (3) demi-journées au choix de la personne, en tenant compte que le bureau de la Fabrique est ouvert 4 heures par demi-journée. Ce poste est permanent à temps partiel. Salaire à discuter à l'embauche selon les qualifications du candidat(e).

Candidature

Toutes les demandes seront traitées dans la plus grande confidentialité. Seules les personnes dont la candidature sera retenue seront contactées pour une entrevue. Les personnes intéressées doivent faire parvenir leur candidature **au plus tard le 10 novembre 2025** par la poste à Madame Marie-France Lacombe, présidente, 150, rue du Manoir Ouest, Cap-Saint-Ignace (Québec) GOR 1H0 ou par courriel à lac.mary@telus.net. Téléphone : 418 246-2700.

L'offre d'emploi et sa description complète est disponible sur notre page Facebook (Paroisse Saint-Ignace). Elle est aussi affichée à l'église et publiée dans le feuillet paroissial.

Paniers de Noël 2025

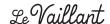


Sensible à la précarité financière, le Cercle de l'amitié, en collaboration avec la Politique familiale et notre Service des loisirs, offre cette année encore des paniers de Noël aux personnes dans le besoin. Pour recevoir un panier de Noël, vous devrez vous inscrire entre le 24 novembre et le 5 décembre 2025 au 418 246-4233. Les personnes seules, les couples ou les familles qui vivent des moments difficiles financièrement peuvent adresser une demande. Celles-ci demeurent confidentielles.

Les paniers de Noël contiennent des bons d'achat pour l'épicerie, utilisables au Marché Tradition Coop de Cap-Saint-Ignace ou à la Coop IGA de Montmagny, et autres denrées. Les personnes qui le désirent peuvent faire un don monétaire auprès des membres du Cercle de l'amitié afin de bonifier les paniers de Noël.









Tirage de billets pour le concert de Noël

La Municipalité de Cap-Saint-Ignace est heureuse d'annoncer le tirage de 6 paires de billets pour le concert de Noël qui aura lieu le dimanche 30 novembre prochain en l'église de Cap-Saint-Ignace. Il y aura donc 12 personnes chanceuses qui pourront profiter gratuitement du concert organisé et présenté par la Fabrique Cap-Saint-Ignace, mettant en vedette la troupe Hallélou.

Pour participer au tirage, veuillez vous inscrire dès maintenant au bureau municipal au 418 246-5631 poste 10, et ce, d'ici le mercredi 26 novembre prochain (date limite).





Actualités

La famille Brie de Cap-Saint-Ignace vend son entreprise québécoise Normandin à une autre famille du Québec



Courtoisie: Restaurant Normandin



« Le temps est venu de passer le flambeau. Savoir que cette histoire se poursuit entre les mains d'une autre famille d'ici nous remplit de gratitude », a indiqué Normand Brie, fondateur du Groupe Normandin, dans un communiqué.

La Municipalité de Cap-Saint-Ignace a récemment été informée que la famille Brie, fondatrice de la chaîne bien connue des restaurants et hôtels Normandin, et native de Cap-Saint-Ignace, a récemment vendu son entreprise québécoise à une autre famille du Québec, soit la famille Blais.

- Fondé en 1969 avec un restaurant à Québec (Neufchâtel)
- 44 restaurants qui appartiennent tous au Groupe Normandin
- 4 hôtels et 2 700 employés
- 130 millions en chiffre d'affaires
- 9 millions de clients annuellement

La Municipalité de Cap-Saint-Ignace adresse ses sincères félicitations à la famille Brie pour leur incroyable succès avec l'entreprise et la chaîne québécoise Normandin. Au fil des années, vous avez su bâtir une enseigne qui se distingue par sa qualité, son authenticité et son attachement aux valeurs locales. Votre engagement envers une clientèle fidèle et satisfaite témoigne de votre dévouement et de votre passion pour l'excellence. Grâce à vos efforts, Normandin rassemble les familles autour de saveurs uniques et d'une expérience chaleureuse. Que votre parcours continue d'inspirer!

Source : Photographies et informations tirées d'un article paru dans le journal de Montréal le 7 octobre 2025

Sur la photo, de gauche à droite : M. David Blais, président de Chêne Blanc, et M. Normand Brie, fondateur du Groupe Normandin Photo CNW/Normandin



MADA

Célébrons le centième anniversaire d'une capignacienne

Le 22 octobre dernier, nous avons eu l'honneur de souligner le centième anniversaire de M^{me} Pierrette Fournier au CHSLD de Cap-Saint-Ignace. Cette dernière a eu 100 ans le 13 octobre 2025.

M^{me} Chantal Côté, mairesse de Cap-Saint-Ignace, a remis à M^{me} Fournier une magnifique gerbe de fleurs. Ce moment fut rempli d'émotion et de joie.

Nous souhaitons à M^{me} Fournier bonheur et santé. Nous l'encourageons à conserver son sourire contagieux.

Félicitations M^{me} Fournier pour ce centenaire inspirant!

100 ams



M^{mes} Pierrette Fournier et Chantal Côté, mairesse







Municipalité de Cap-Saint-Ignace

180, place de l'Église, Cap-Saint-Ignace (Québec) G0R 1H0 Téléphone : 418 246-5631 Télécopieur : 418 246-5663 Site Internet : www.capsaintignace.ca

Conseil municipal

Mme Chantal Côté

Mairesse

Membre ex-officio de tous les comités

M. Pierre Martineau (# 1)

Travaux publics, hygiène du milieu et eau potable et sécurité civile

M. Jonathan Daigle (#2)

Service des loisirs, Centre culturel, et ressources humaines

Poste en élection (#3)

Mme Sonia Isabelle (#4)

M^{me} Christine Talbot (#5)

Immigration, bibliothèque, Culture et patrimoine, Mon village en vari'été, Tourisme Cap-Saint-Ignace, volet environnement, et le comité touristique Montmagny et les Îles

Poste en élection (#6)

SALLE LÉANDRE-BOUTIN : 418 246-4260

CENTRE CULTUREL : 418 246-3075

PARC MUNICIPAL OPTIMISTE: 418 246-5526

SERVICE DES LOISIRS : 418 246-5526

VOIRIE MUNICIPALE: 418 241-3457

BIBLIOTHÈQUE MUNICIPALE : 418 246-3037 POUR INFORMATION : 418 246-5631 poste 10

POUR INFORMATION . 410 240-3031 poste 1

911 en tout temps!

Employés municipaux

SOPHIE BOUCHER (POSTE 12), directrice générale et greffière-trésorière dg@capsaintignace.ca

AUDREY NORMAND (POSTE 20)

Secrétaire adjointe

Éditrice du journal *Le Vaillant* adjointe@capsaintignace.ca

MÉLANIE GAMACHE (POSTE 13)

Secrétaire administrative administration@capsaintignace.ca

KIM KOHNEN (POSTE 10)

Agente de bureau

STÉPHANIE BUSH (POSTE 17)

Agente de bureau (Culture et Patrimoine) culturepatrimoine@capsaintignace.ca

AUDREY BOUCHER (POSTE 11)

Inspectrice municipale urbanisme@capsaintignace.ca

FRÉDÉRIC BLAIS (418 241-3457)

Responsable des travaux publics (par intérim) travauxpublics@capsaintignace.ca

FRANÇOIS PARADIS

Préposé aux travaux publics

MARIE-CLAUDE LABERGE (418 246-5526)

Responsable du Service des loisirs loisirs@capsaintignace.ca

CHANTAL LÉVESQUE (418 246-5526)

Animatrice communautaire animatrice@capsaintignace.ca

GILLES THIVIERGE

Préposé aux parcs

GINETTE SAILLANT (418 246-3075)

Responsable du Centre culturel Responsable de la bibliothèque Léo-Pol-Morin centreculturel@capsaintignace.ca

DAVID JONCAS BIANCA THIBAULT

Préposés à l'entretien

HORAIRE D'OUVERTURE

Du lundi au jeudi de 8 h à 16 h 45 Vendredi de 8 h à 12 h

Bris d'aqueduc ou autre situation d'urgence 418 241-3457

FABRIQUE CAP-SAINT-IGNACE: 418 246-5328

BUREAU DE POSTE : 418 246-5520

INFO SANTÉ: 418 248-5080 C.L.S.C.: 418 248-2572 ALCOOLIQUES ANONYMES: 418 354-2178 TRANSPORT ADAPTÉ: 418 248-7444 AMBULANCE ST-JEAN: 418 246-3748

TRANSPORT COLLECTIF: 418 248-0445



42, ch. des Pionniers Est
L'Islet (QC) G0R 2C0
Cap-Saint-Ignace (QC) G0R 1H0
Tél.: 418 247-3978
Tél.: 418 246-5613

Fax: 418 247-3978 Fax: 418 246-5613





Novembre 2025

DIMANCHE	TONDI	MARDI	MERCREDI	JEUDI	VENDREDI	SAMEDI
						1 er nov. 6 versement de taxes Soirée d'Halloween pour les 13 à 16 ans
2 Jour du scrutin élections générales 10 h à 20 h Centre culturel	Limite d'inscription sacs de feuilles 418 246-5631 (12 h)	4 Club 500 Collecte sacs de feuilles et ballots de branches	\$	9	7	∞
6	Séance du Conseil	Jour du Souvenir	12	13	village conditions of the second of the seco	15
16 Bingo des Chevaliers de Colomb (voir page 14)	17 Limite d'inscription sacs de feuilles 418 246-5631 (12 h)	18 Club 500 Collecte sacs de feuilles et ballots de branches	19 ccu	20 Journée nationale de l'enfant	21	J2 Jeux libres et rencontre enfants et parents (voir page 13)
23	24	25 Club 500	26 🔼 27	27	28	Robotique Légo Spike (voir page 13)
Féeries des Artisans (voir page 16) Concert de Noël (voir page 20)	1 er déc. Séance du Conseil 20 h	2 Club 500	Atelier à la Résidence Marcelle-Mallet (voir page 13)	4 Conférence Atelier historique Bibliothèque - 19 h (voir page 20) Vente billets dîner Noël	Limite d'inscription pour le Père Noël (voir page 15)	9

Bibliothèque : Lundi 18 h 30 à 20 h, mardi 13 h à 15 h, mercredi et vendredi de 18 h 30 à 20 h, jeudi 10 h à 12 h

Horaire du bureau municipal : Lundi au jeudi de 8 h à 16 h 45 et vendredi de 8 h à 12 h



